

UGREEN



Car Port Fast Charger

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 9
Čeština	10 – 16
Slovenčina	17 – 23
Magyar	24 – 30
Deutsch	31 – 37

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line: www.alza.cz/EN/kontakt



www.alza.co.uk/kontakt

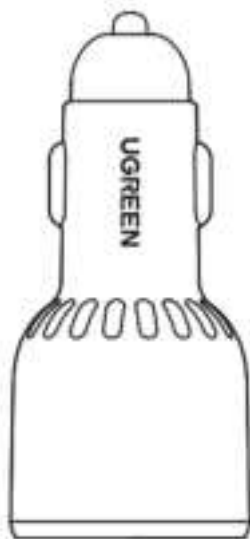


+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7, www.alza.cz

Packaging

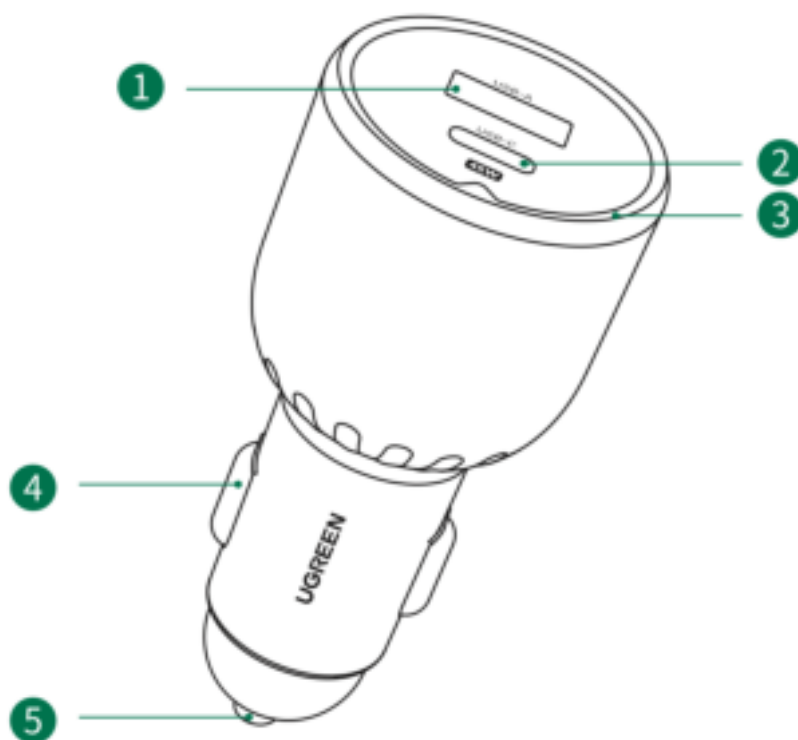


63W 2-Port Fast Car Charger



User Manual

Product Overview



Components:

1. USB-A Port

- Function: Supports standard USB charging for compatible devices. Ideal for phones, tablets, and other USB-A enabled gadgets.
- Location: Upper-left port on the device.

2. USB-C Port

- Function: Supports fast charging with Power Delivery (PD). Best for modern devices requiring high-speed charging.
- Location: Adjacent to the USB-A port.

3. LED Indicator

- Function: Displays power status, connection health, or device activity. Helps to monitor the charging process visually.
- Location: Between the USB-A and USB-C ports.

4. Negative Pole

- Function: Serves as a contact point in the vehicle's 12V socket. Ensures a stable and secure connection.
- Location: Lower section of the cylindrical body.

5. Positive Pole

- Function: Ensures proper polarity alignment with the vehicle's power source for safe operation.
- Location: Tip of the device that connects directly to the power socket.

How It Works

- **Inserting the Device:**

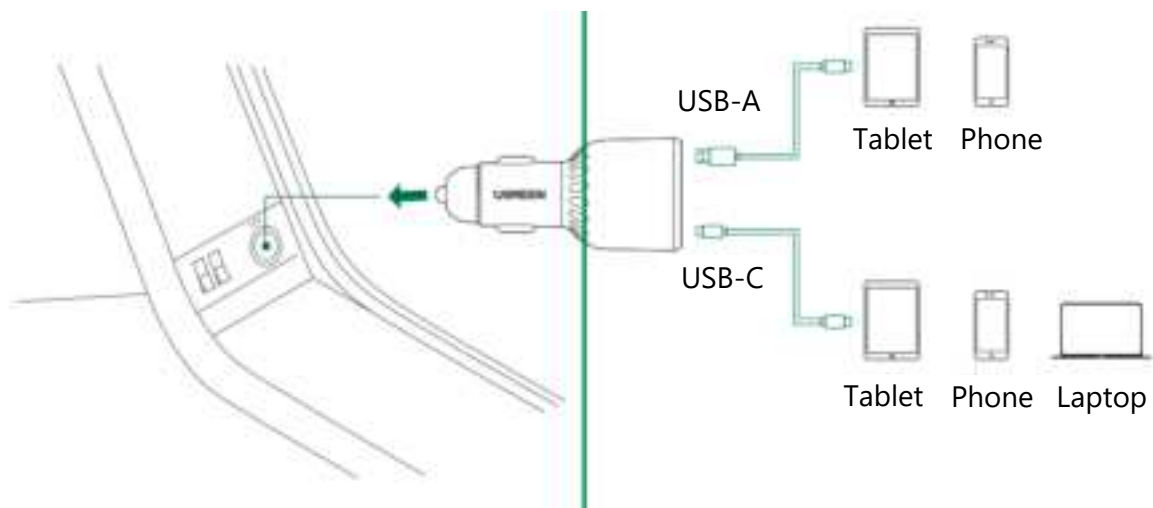
Plug the car charger securely into your vehicle's 12V or 24V socket. Ensure it fits snugly to maintain a stable connection.

- **Connecting Devices:**

- Use the **USB-A port** to charge phones, tablets, or other standard USB-compatible devices.
- Use the **USB-C port** for modern devices requiring higher power, such as laptops, tablets, and fast-charging phones.
- Both ports can be used simultaneously for multiple devices, offering convenience and efficiency.

- **LED Indicator Functionality:**

The LED indicator lights up to confirm that the charger is powered and operational. If the LED is not active, check the connection and ensure the socket is functioning.



Notes

- Always use cables that match the rated charging power of your devices for efficient and safe charging. Using incompatible cables may lead to suboptimal performance.
- Keep this product out of children's reach to avoid potential hazards.
- Avoid placing the charger near heat sources or using it in environments with high humidity to prevent damage.
- If any components become faulty, do not attempt to disassemble or repair them yourself. Contact UGREEN's customer service for professional assistance.
- Dispose of this product in accordance with local regulations for electronic devices. It should not be discarded as household waste.

Specifications

Feature	Details
Product Name	63 W 2-Port Fast Car Charger
Input	12–24 V == 7.2 A Max
USB-A Output	5.0 V == 3.0 A / 9.0 V == 2.0 A / 12.0 V == 1.5 A
USB-C Output	5.0 V == 3.0 A / 9.0 V == 3.0 A / 12.0 V == 3.0 A (PPS: 3.3–11.0 V == 4.05 A)
Total Output Power	63.0 W Max

All data were obtained from UGREEN lab tests and may vary slightly depending on usage conditions.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This product complies with the legal requirements of the European Union directives.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku: www.alza.cz/kontakt



www.alza.cz/kontakt

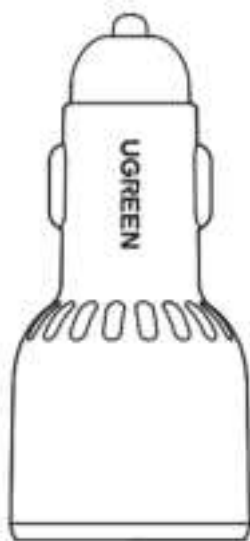


+420 225 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Balení

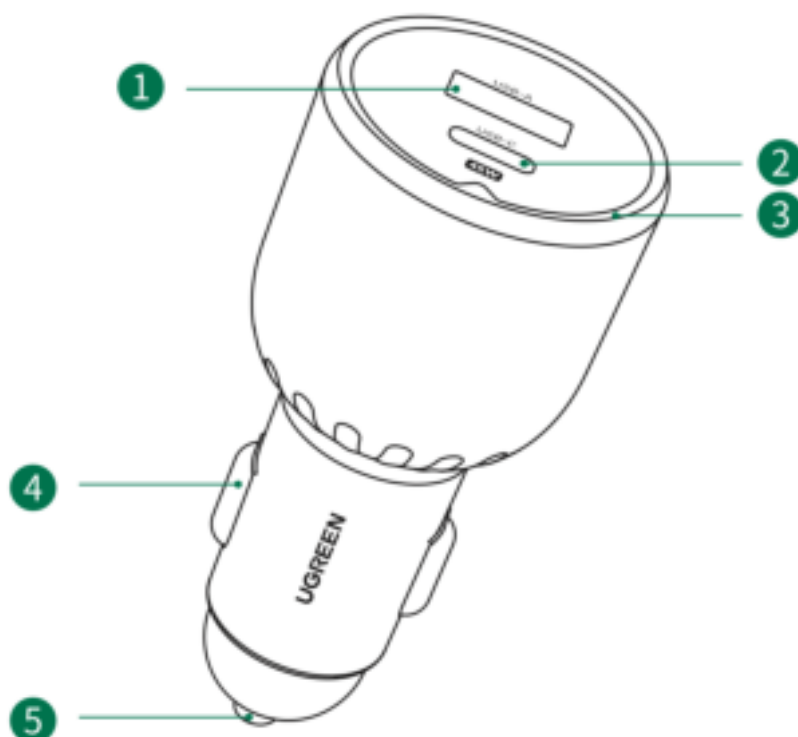


63W 2portová rychlonabíječka do auta



Uživatelská příručka

Přehled produktů



Součásti:

1. Port USB-A

- Funkce: Podporuje standardní nabíjení kompatibilních zařízení přes USB. Ideální pro telefony, tablety a další zařízení s rozhraním USB-A.
- Umístění: Místo: Levý horní port na zařízení.

2. Port USB-C

- Funkce: Podporuje rychlé nabíjení pomocí funkce Power Delivery (PD). Nejlepší pro moderní zařízení vyžadující vysokorychlostní nabíjení.
- Umístění: Vedle portu USB-A.

3. LED Indikátor

- Funkce: Funkce: Zobrazuje stav napájení, stav připojení nebo aktivitu zařízení. Pomáhá vizuálně sledovat proces nabíjení.
- Umístění: Mezi porty USB-A a USB-C.

4. Záporný pól

- Funkce: Slouží jako kontaktní bod v zásuvce 12V vozidla. Zajišťuje stabilní a bezpečné připojení.
- Umístění: Spodní část válcového tělesa.

5. Pozitivní pól

- Funkce: Funkce: Zajišťuje správné nastavení polarity se zdrojem napájení vozidla pro bezpečný provoz.
- Umístění: Hrot zařízení, který se připojuje přímo do zásuvky.

Jak zařízení funguje?

- **Vložení zařízení:**

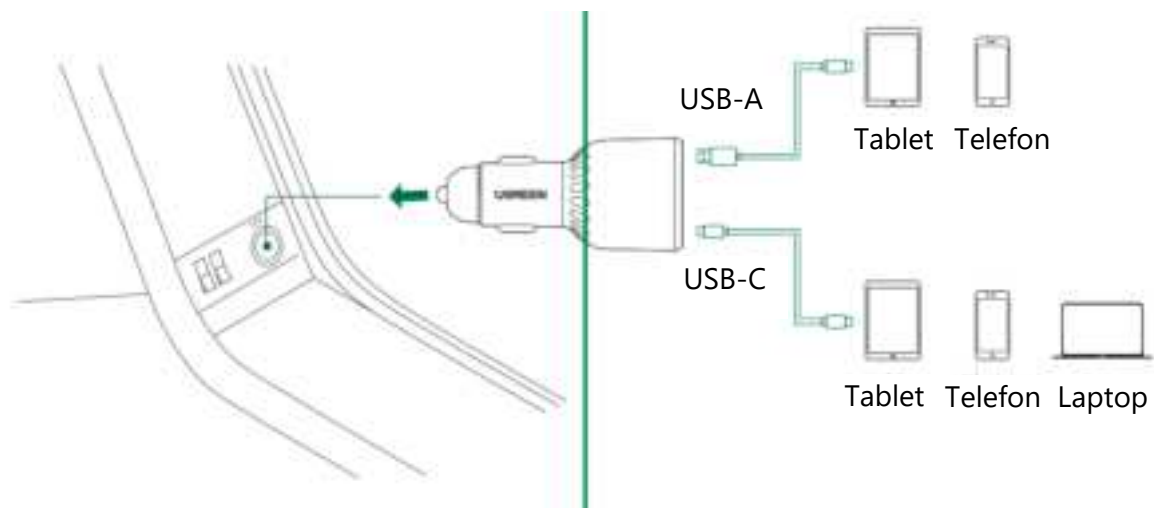
Zapojte nabíječku bezpečně do 12V nebo 24V zásuvky ve vozidle. Ujistěte se, že těsně přiléhá, aby bylo zachováno stabilní připojení.

- **Připojení zařízení:**

- Pomocí **portu USB-A** můžete nabíjet telefony, tablety nebo jiná standardní zařízení kompatibilní s USB.
- **Port USB-C** můžete použít pro moderní zařízení vyžadující vyšší výkon, jako jsou notebooky, tablety a telefony s rychlým nabíjením.
- Oba porty lze používat současně pro více zařízení, což nabízí pohodlí a efektivitu.

- **Funkčnost LED indikátoru:**

LED indikátor potvrzuje, že je nabíječka napájena a funkční. Pokud kontrolka LED není aktivní, zkontrolujte připojení a ujistěte se, že je zásuvka funkční.



Poznámky

- Pro efektivní a bezpečné nabíjení vždy používejte kabely, které odpovídají jmenovitému nabíjecímu výkonu vašich zařízení. Použití nekompatibilních kabelů může vést k neoptimálnímu výkonu.
- Tento výrobek uchovávejte mimo dosah dětí, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Aby nedošlo k poškození nabíječky, neumísťujte ji do blízkosti zdrojů tepla ani ji nepoužívejte v prostředí s vysokou vlhkostí.
- Pokud dojde k poruše některé z komponent, nepokoušejte se je sami rozebírat nebo opravovat. Obrátte se na zákaznický servis společnosti UGREEN a požádejte o odbornou pomoc.
- Tento výrobek zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro elektronická zařízení. Neměl by být vyhazován jako domovní odpad.

Specifikace

Funkce	Podrobnosti
Název produktu	63 W 2portová rychlonabíječka do auta
Vstup	12-24 V == 7,2 A max.
Výstup USB-A	5,0 V == 3,0 A / 9,0 V == 2,0 A / 12,0 V == 1,5 A
Výstup USB-C	5,0 V == 3,0 A / 9,0 V == 3,0 A / 12,0 V == 3,0 A (PPS: 3,3-11,0 V == 4,05 A)
Celkový výstupní výkon	63,0 W Max.

Všechny údaje byly získány z laboratorních testů společnosti UGREEN a mohou se mírně lišit v závislosti na podmínkách použití.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje právní požadavky směrnic Evropské unie.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku: www.alza.sk/kontakt



www.alza.sk/kontakt

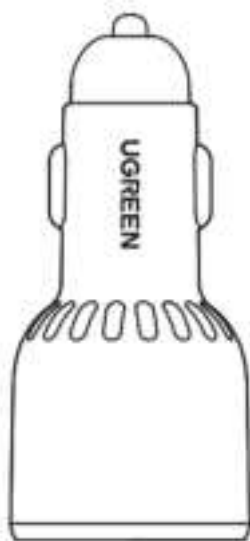


+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Balenie

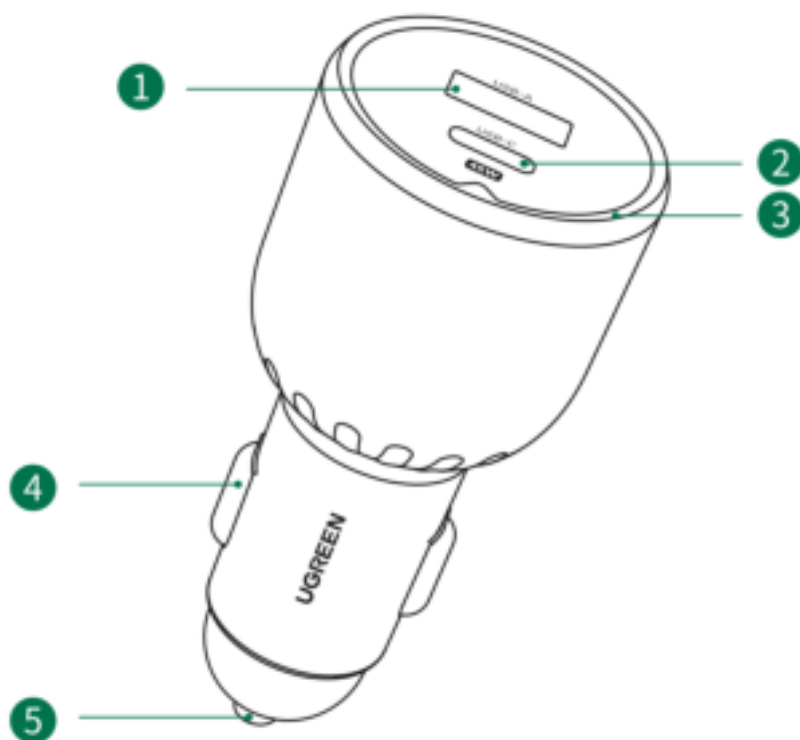


63W 2-portová rýchlonabíjačka do auta



Používateľská príručka

Prehľad produktov



Komponenty:

1. Port USB-A

- Funkcia: Podporuje štandardné nabíjanie kompatibilných zariadení cez USB. Ideálne pre telefóny, tablety a iné zariadenia s rozhraním USB-A.
- Umiestnenie: Ľavý horný port na zariadení.

2. Port USB-C

- Funkcia: Podporuje rýchle nabíjanie pomocou funkcie Power Delivery (PD). Najlepšie pre moderné zariadenia vyžadujúce vysokorýchlostné nabíjanie.
- Umiestnenie: Vedľa portu USB-A.

3. Indikátor LED

- Funkcia: Zobrazuje stav napájania, stav pripojenia alebo aktivitu zariadenia. Pomáha vizuálne monitorovať proces nabíjania.
- Umiestnenie: Medzi portami USB-A a USB-C.

4. Záporný pól

- Funkcia: Slúži ako kontaktný bod v 12V zásuvke vozidla. Zabezpečuje stabilné a bezpečné pripojenie.
- Umiestnenie: Spodná časť valcového telesa.

5. Pozitívny pól

- Funkcia: Zabezpečuje správne nastavenie polarita so zdrojom napájania vozidla pre bezpečnú prevádzku.
- Umiestnenie: Hrot zariadenia, ktorý sa pripája priamo do elektrickej zásuvky.

Ako to funguje

- **Vloženie zariadenia:**

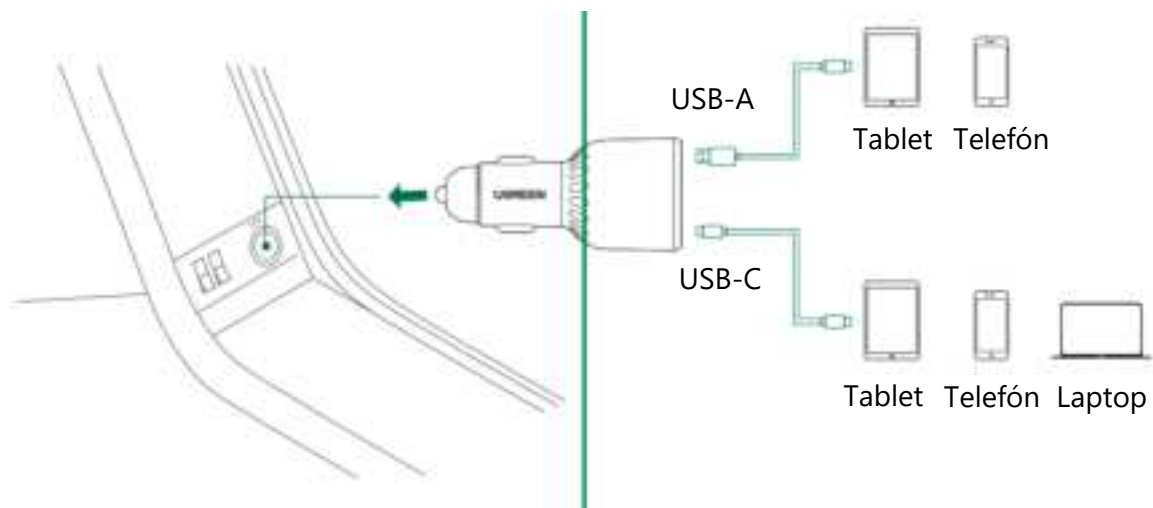
Pripojte nabíjačku do auta bezpečne do 12 V alebo 24 V zásuvky vo vozidle. Uistite sa, že tesne prilieha, aby sa zachovalo stabilné pripojenie.

- **Pripojenie zariadení:**

- Pomocou **portu USB-A** môžete nabíjať telefóny, tablety alebo iné štandardné zariadenia kompatibilné s rozhraním USB.
- **Port USB-C** používajte pre moderné zariadenia vyžadujúce vyšší výkon, ako sú notebooky, tablety a telefóny s rýchlym nabíjaním.
- Oba porty možno používať súčasne pre viacero zariadení, čo ponúka pohodlie a efektívnosť.

- **Funkčnosť LED indikátora:**

LED indikátor potvrdzuje, že nabíjačka je napájaná a funkčná. Ak LED dióda nie je aktívna, skontrolujte pripojenie a uistite sa, že zásuvka je funkčná.



Poznámky

- Na efektívne a bezpečné nabíjanie vždy používajte káble, ktoré zodpovedajú menovitému nabíjaciemu výkonu vašich zariadení. Používanie nekompatibilných káblov môže viesť k neoptimálnemu výkonu.
- Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste predišli možnému nebezpečenstvu.
- Neumiestňujte nabíjačku do blízkosti zdrojov tepla alebo ju nepoužívajte v prostredí s vysokou vlhkosťou, aby ste zabránili jej poškodeniu.
- Ak dôjde k poruche niektorej zo súčastí, nepokúšajte sa ich sami demontovať alebo opravovať. Obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti UGREEN a požiadajte o odbornú pomoc.
- Tento výrobok zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre elektronické zariadenia. Nemal by sa vyhadzovať ako domový odpad.

Špecifikácia

Funkcia	Podrobnosti
Názov produktu	63 W 2-portová rýchlonabíjačka do auta
Vstup	12-24 V == 7,2 A Max.
Výstup USB-A	5,0 V == 3,0 A / 9,0 V == 2,0 A / 12,0 V == 1,5 A
Výstup USB-C	5,0 V == 3,0 A / 9,0 V == 3,0 A / 12,0 V == 3,0 A (PPS: 3,3-11,0 V == 4,05 A)
Celkový výstupný výkon	63,0 W Max.

Všetky údaje boli získané z laboratórnych testov spoločnosti UGREEN a môžu sa mierne líšiť v závislosti od podmienok používania.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iné účely, než na ktoré je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ vyhlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa právne požiadavky smerníc Európskej únie.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásároltad termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvasd el az alábbi utasításokat, és őrizd meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordíts különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdésed vagy észrevételed van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, jelezd az ügyfélszolgálati elérhetőségeink egyikén: www.alza.hu/kontakt



www.alza.hu/kapcsolat

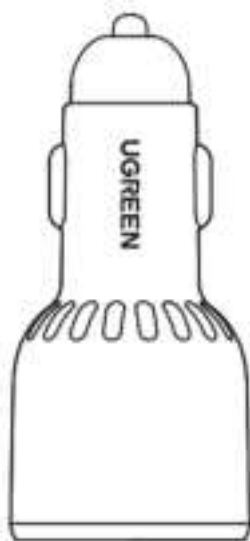


+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

A csomag tartalma

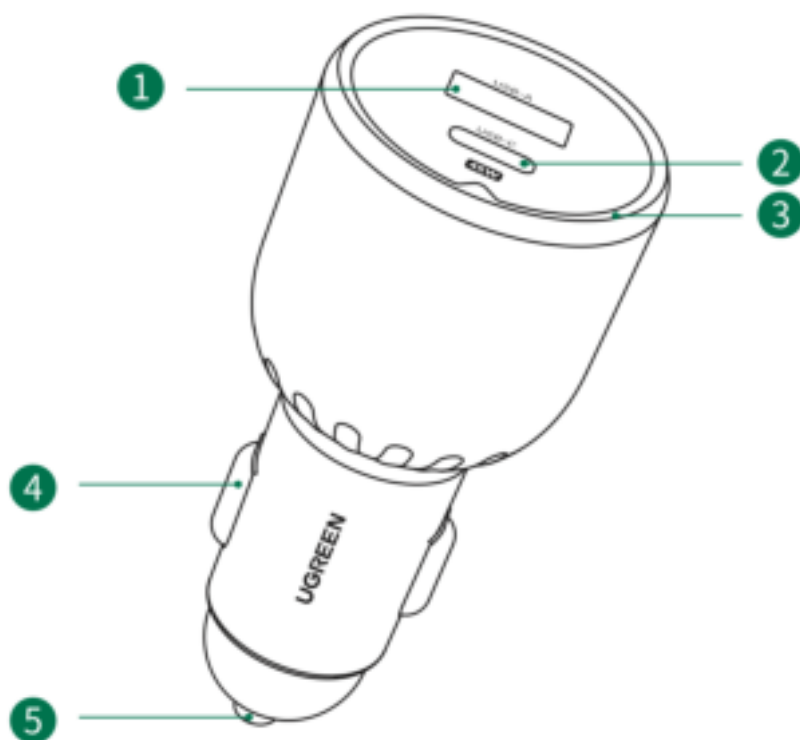


63W 2 portos autós gyorsító



Felhasználói kézikönyv

A termék áttekintése



Részei:

1. USB-A port

- Funkciója: a kompatibilis eszközök szabványos USB-töltése. Ideális telefonokhoz, táblagépekhez és más USB-A-kompatibilis eszközökhöz.
- Elhelyezkedése: bal felső port a készüléken.

2. USB-C port

- Funkciója: gyorsított Power Delivery (PD) segítségével. A legjobb a nagy sebességű töltést igénylő modern eszközökhöz.
- Elhelyezkedése: az USB-A port mellett.

3. LED kijelző

- Funkciója: a tápellátás és a kapcsolat állapotának vagy az eszköz aktivitásának megjelenítése. Segít a töltési folyamat vizuális nyomon követésében.
- Elhelyezkedése: az USB-A és USB-C portok között.

4. Negatív pólus

- Funkciója: a jármű 12 V-os aljzatának érintkezési pontjaként szolgál. Stabil és biztonságos kapcsolatot biztosít.
- Elhelyezkedése: a hengeres test alsó része.

5. Pozitív pólus

- Funkció: A megfelelő polaritás összehangolásának biztosítása a jármű áramforrásával a biztonságos működés érdekében.
- Elhelyezkedése: a készülék hegye, amely közvetlenül a hálózati aljzathoz csatlakozik.

Működése

- **A készülék behelyezése:**

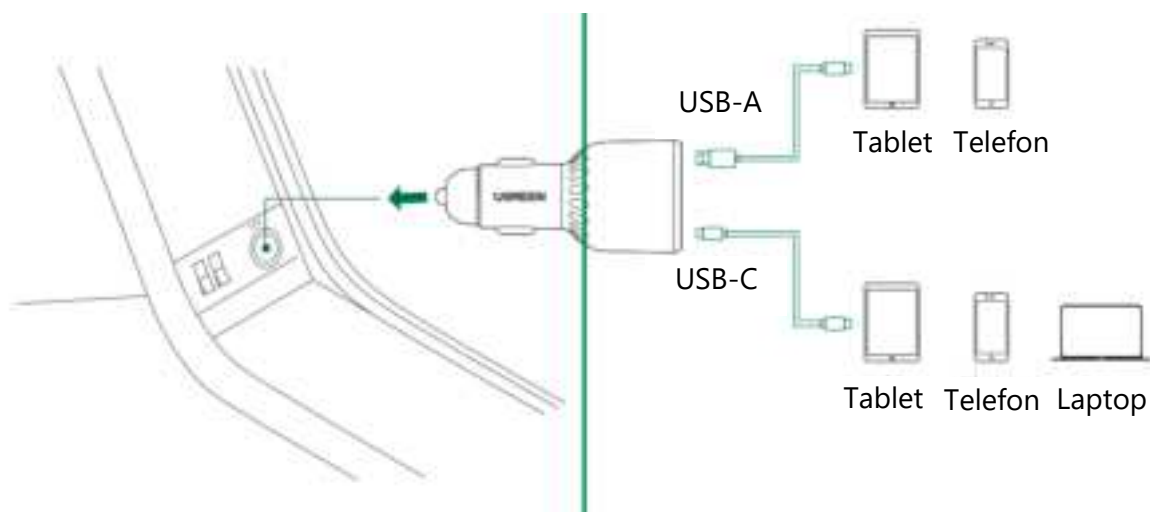
Csatlakoztasd az autós töltőt biztonságosan a jármű 12 vagy 24 V-os aljzatához. A stabil kapcsolat fenntartása érdekében győződj meg róla, hogy szorosan illeszkedik.

- **Csatlakozó eszközök:**

- **Az USB-A portot** telefonok, táblagépek vagy más szabványos USB-kompatibilis eszközök töltésére használhatod.
- **Az USB-C portot** a nagyobb teljesítményt igénylő modern eszközökhöz, például laptopokhoz, táblagépekhez és gyorsöltő telefonokhoz használhatod.
- Mindkét port egyidejűleg több eszközhöz is használható, így biztosítva kényelmet és hatékonyságot.

- **LED-jelző funkció:**

A LED-kijelző világít, a töltő bekapcsolt állapotának és megfelelő működésének megerősítése érdekében. Ha a LED nem aktív, ellenőrizd a csatlakozást, és győződj meg róla, hogy a konnektor működőképes.



Megjegyzések

- A hatékony és biztonságos töltés érdekében mindig olyan kábeleket használj, amelyek megfelelnek a készülékek névleges töltési teljesítményének. Nem kompatibilis kábelek használata nem optimális teljesítményhez vezethet.
- A lehetséges veszélyek elkerülése érdekében tartsd ezt a terméket a gyermekektől távol.
- A sérülések elkerülése érdekében ne helyezd a töltőt hőforrások közelébe, illetve ne használd magas páratartalmú környezetben.
- Ha bármelyik alkatrész meghibásodik, ne próbáld meg saját magad szétszerelni vagy megjavítani. Szakszerű segítségért fordulj a UGREEN ügyfélszolgálatához.
- A terméket az elektronikai eszközökre vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsd. Tilos háztartási hulladékként kidobni.

Műszaki adatok

Jellemző	Részletek
Termék neve	63 W 2 portos gyors autós töltő
Bemenet	12-24 V == 7,2 A Max.
USB-A kimenet	5,0 V == 3,0 A / 9,0 V == 2,0 A / 12,0 V == 1,5 A
USB-C kimenet	5,0 V == 3,0 A / 9,0 V == 3,0 A / 12,0 V == 3,0 A (PPS: 3,3-11,0 V == 4,05 A)
Teljes kimenő teljesítmény	63,0 W Max

Az adatok UGREEN laboratóriumi tesztekéből származnak, és a használati körülményektől függően ettől kissé eltérhetnek.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szükséged, fordulj közvetlenül a termék eladójához, ehhez szükséged lesz a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatra.

Az alábbiak olyan garanciavesztésnek minősülnek, amely miatt a reklamáció nem fogadható el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülés (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az Európai Unió irányelvek jogi követelményeinek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskods a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segítesz megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért fordulj a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: www.alza.de/kontakt, www.alza.at/kontakt



www.alza.de/kontakt



0800 181 45 44



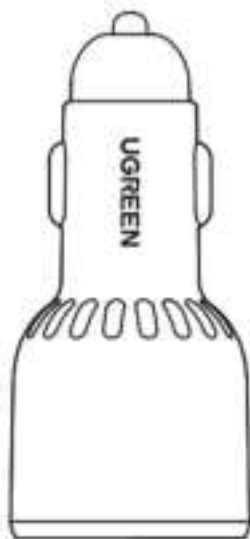
www.alza.at/kontakt



+43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Packungsinhalt

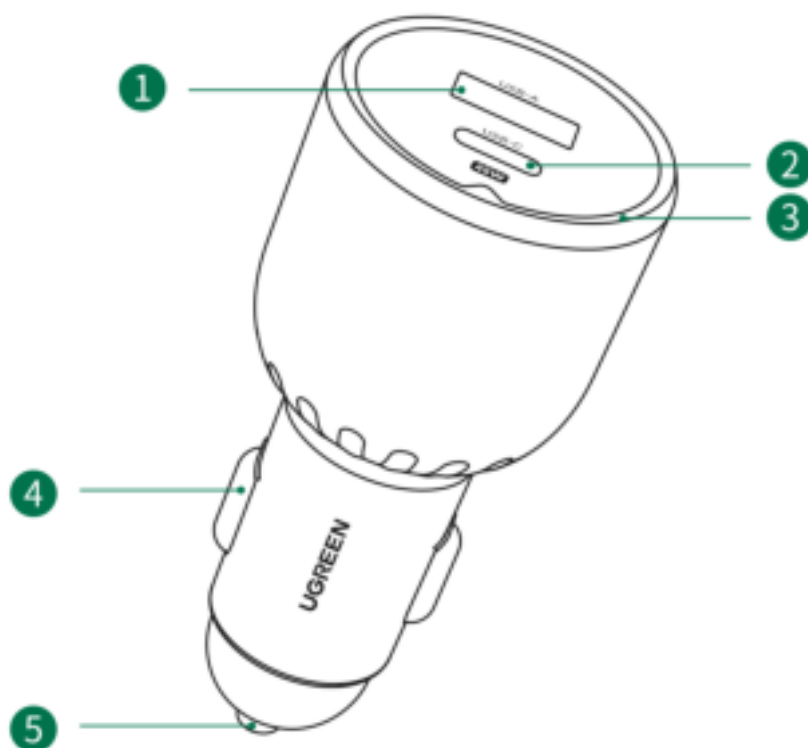


63W 2-Port Auto-Schnellladegerät



Benutzerhandbuch

Produktübersicht



Bestandteile:

1. USB-A-Anschluss

- Funktion: Unterstützt Standard-USB-Laden für kompatible Geräte. Ideal für Telefone, Tablets und andere USB-A-fähige Gadgets.
- Standort: Oberer linker Anschluss am Gerät.

2. USB-C-Anschluss

- Funktion: Unterstützt schnelles Laden mit Power Delivery (PD). Am besten geeignet für moderne Geräte, die schnelles Laden erfordern.
- Standort: In der Nähe des USB-A-Anschlusses.

3. LED-Anzeige

- Funktion: Zeigt den Energiestatus, den Zustand der Verbindung oder die Geräteaktivität an. Hilft bei der visuellen Überwachung des Ladevorgangs.
- Standort: Zwischen den USB-A- und USB-C-Anschlüssen.

4. Negativer Pol

- Funktion: Dient als Kontaktstelle in der 12-V-Steckdose des Fahrzeugs. Sorgt für eine stabile und sichere Verbindung.
- Standort: Unterer Teil des zylindrischen Körpers.

5. Positiver Pol

- Funktion: Sorgt für eine korrekte Ausrichtung der Polarität mit der Stromquelle des Fahrzeugs, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
- Standort: Spitze des Geräts, die direkt mit der Steckdose verbunden ist.

Verwendung

- **Einsetzen des Geräts:**

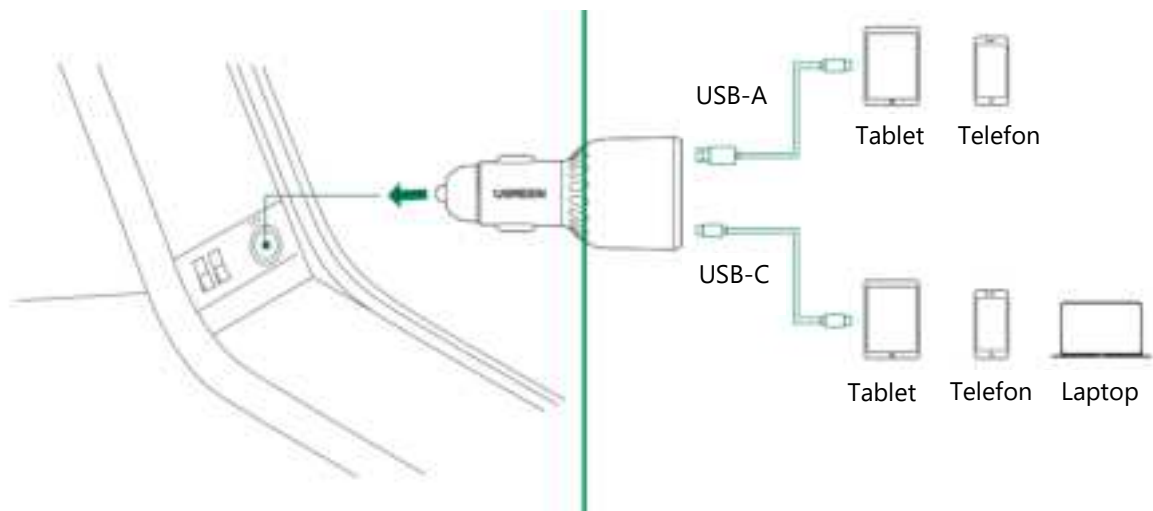
Stecken Sie das Kfz-Ladegerät sicher in die 12- oder 24-V-Steckdose Ihres Fahrzeugs. Achten Sie darauf, dass es gut sitzt, um eine stabile Verbindung zu gewährleisten.

- **Anschließbare Geräte:**

- Verwenden Sie den **USB-A-Anschluss**, um Telefone, Tablets oder andere standardmäßige USB-kompatible Geräte aufzuladen.
- Verwenden Sie den **USB-C-Anschluss** für moderne Geräte, die eine höhere Leistung benötigen, wie z. B. Laptops, Tablets und schnell aufladbare Telefone.
- Beide Anschlüsse können gleichzeitig für mehrere Geräte verwendet werden und bieten so Komfort und Effizienz.

- **Funktion der LED-Anzeige:**

Die LED-Anzeige leuchtet auf, um zu bestätigen, dass das Ladegerät eingeschaltet und betriebsbereit ist. Wenn die LED nicht leuchtet, überprüfen Sie die Verbindung und stellen Sie sicher, dass die Steckdose funktioniert.



Anmerkungen

- Verwenden Sie zum effizienten und sicheren Aufladen immer Kabel, die der Nennleistung Ihrer Geräte entsprechen. Die Verwendung inkompatibler Kabel kann zu einer suboptimalen Leistung führen.
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- Stellen Sie das Ladegerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit, um Schäden zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, Komponenten, die defekt sind, selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Wenden Sie sich an den Kundendienst von UGREEN, um professionelle Hilfe zu erhalten.
- Entsorgen Sie dieses Produkt in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften für elektronische Geräte. Es darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.

Spezifikationen

Merkmal	Einzelheiten
Produktname	63 W 2-Port-Schnellladegerät für das Auto
Eingabe	12-24 V == 7,2 A Max
USB-A-Ausgang	5,0 V == 3,0 A / 9,0 V == 2,0 A / 12,0 V == 1,5 A
USB-C-Ausgang	5,0 V == 3,0 A / 9,0 V == 3,0 A / 12,0 V == 3,0 A (PPS: 3,3-11,0 V == 4,05 A)
Gesamtausgangsleistung	63,0 W Max

Alle Daten stammen aus UGREEN-Labortests und können je nach Einsatzbedingungen leicht variieren.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

